

Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) et Centre Cunicole de Recherche et d'Information (CE.CU.R.I), Université d'Abomey-Calavi, Bénin Tous droits réservés. Aucun extrait de ce livre ne peut être reproduit sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit (machine électronique, mécanique, à photocopier, à enregistrer ou autre) sans l'autorisation écrite de la FAO ou du CE.CU.R.I.

Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement les vues ou les politiques de la FAO.

ISBN 978-92-5-207513-4

© FAO, 2017

La FAO encourage l'utilisation, la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Sauf indication contraire, le contenu peut être copié, téléchargé et imprimé aux fins d'étude privée, de recherches ou d'enseignement, ainsi que pour utilisation dans des produits ou services non commerciaux, sous réserve que la FAO soit correctement mentionnée comme source et comme titulaire du droit d'auteur et à condition qu'il ne soit sous-entendu en aucune manière que la FAO approuverait les opinions, produits ou services des utilisateurs.

Toute demande relative aux droits de traduction ou d'adaptation, à la revente ou à d'autres droits d'utilisation commerciale doit être présentée au moyen du formulaire en ligne disponible à www.fao.org/contact-us/licence-request ou adressée par courriel à copyright@fao.org.

Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO (www.fao.org/publications) et peuvent être achetés par courriel adressé à publications-sales@fao.org.

Cette publication a été imprimée en utilisant des produits et des procédés conçus pour garantir un impact environnemental limité et promouvoir la gestion durable des forêts.

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION
_	MINOSOTION .
5	COMPRENDRE LES QUESTIONS DE GENRE DANS LES PROJETS ET PROGRAMMES D'ÉLEVAG
5	GENRE ET ÉLEVAGE
13	GENRE, ÉLEVAGE DE PETIT BÉTAIL ET ÉLEVAGE LAITIER
13	Sous-secteur de l'élevage de petits ruminants
17	Le sous-secteur de l'élevage des volailles
19	Élevage laitier
23	INTÉGRER LES QUESTIONS DE GENRE DANS LES PROJETS ET PROGRAMMES D'ÉLEVAGE
23	LISTE DE CONTRÔLE SUR LE GENRE, L'ÉLEVAGE DE PETIT BÉTAIL ET L'ÉLEVAGE LAITIER
24	Analyse des parties prenantes/Identification et conception du projet
26	Évaluation et mise en œuvre du projet
28	Établissement de rapports, Suivi et Évaluation
31	CONSEILS ET OUTILS POUR L'ANALYSE DE GENRE
11	LISTE DES OUTILS ET DES RESSOURCES SUGGÉRÉS
12	RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES ET RESSOURCES



REMERCIEMENTS

La présente publication est le fruit d'une collaboration entre la Division de la production et de la santé animales (AGA) et la Division des politiques sociales et des institutions rurales (ESP).

Raffaele Mattioli, Fonctionnaire principal de la Division AGA de la FAO et Regina Laub, Fonctionnaire principale de la Division ESP de la FAO, ont supervisé l'ensemble du processus, fournissant des données techniques précieuses pour l'élaboration de la présente publication.

L'auteur principal, Francesca Distefano, Spécialiste des questions de genre et du développement, est responsable de la publication sous sa forme actuelle.

Nous remercions tous nos collègues dans les divisions AGA et ESP de la FAO ainsi que dans le Bureau sous-régional de la FAO pour l'Afrique de l'Est (SFE), l'Institut international de recherches sur l'élevage (ILRI), le Fonds international de développement agricole (FIDA), la Global Alliance for Livestock Veterinary Medicines (GALVmed) et les représentants des ministères de l'élevage, de l'agriculture et des pêches du Kenya, de la Tanzanie et de l'Ouganda pour leurs commentaires précieux.

Finalement, nous remercions Alexandra Shaw d'avoir révisé le document et émis des commentaires de rédaction.



INTRODUCTION

Dans les sociétés rurales, dans lesquelles la culture et les traditions locales restent très vivaces, les responsabilités et les tâches sont souvent affectées aux hommes et aux femmes sur la base des rôles de genre traditionnels, définis comme les comportements et les responsabilités qu'une société considère appropriés pour les hommes, les femmes, les garçons et les filles. Ces rôles changent au cours du temps, comportent des caractéristiques différentes dans chaque contexte local et sont façonnés par des facteurs idéologiques, religieux, culturels, ethniques et économiques. Ils sont un facteur clé de la répartition des ressources et des responsabilités entre les hommes et les femmes (FAO, 2010b).

Dans de nombreux cas, les rôles de l'homme et de la femme sont subjectifs et favorisent certaines attitudes et comportements sociaux au détriment d'autres. Les femmes en milieu rural, par exemple, se heurtent à de graves obstacles plus régulièrement que les hommes puisque les structures et les perceptions traditionnelles ont tendance à les empêcher d'obtenir les outils nécessaires à la réalisation de leur plein potentiel dans le secteur de l'agriculture. En fait, par rapport à leurs homologues masculins, malgré leur participation et leur contribution majeures à la conduite de l'élevage, les femmes tendent à avoir un accès limité aux ressources, aux services de vulgarisation et à moins participer à la prise de décision (FAO, 2011a).

Reconnaître les différents rôles que les hommes et les femmes jouent dans le secteur de l'agriculture est essentiel pour identifier les défis variés auxquels ils font face et pour adapter les projets et les programmes afin de répondre à leurs besoins spécifiques. Comprendre et intégrer ces rôles variés et ces dynamiques spécifiques dans des projets et programmes peut en améliorer significativement les résultats et l'efficacité (FAO, FIDA, Banque mondiale, 2007; FAO, 2011a).

En fin de compte, la présente brochure est conçue pour faciliter une analyse de genre dans les projets et programmes au sein du secteur de l'élevage. Elle identifie les principaux défis auxquels les petits exploitants et, en particulier les femmes, sont confrontés dans la conduite de l'élevage de petit bétail (en particulier, la volaille et les petits ruminants) et de l'élevage laitier. Ces sous-secteurs spécifiques de l'élevage, y compris toutes les activités liées à l'élevage laitier, ont été sélectionnés spécifiquement aux fins de la présente étude en vue de la contribution et de la participation significatives des femmes à ceux-ci.

La présente brochure vise à aider les experts et les praticiens participant à des projets et des interventions de terrain dans le domaine de l'élevage à:

- Identifier les principales contraintes auxquelles les hommes et les femmes sont confrontés en ce qui concerne l'accès, le contrôle et la conduite de l'élevage de petit bétail et de l'élevage laitier;
- 2. Concevoir des projets et programmes qui répondent aux défis auxquels les femmes et les hommes font face en ce qui concerne l'accès, le contrôle et la conduite de l'élevage de petit bétail et de l'élevage laitier.







La brochure est composée de deux sections principales:

La première section fournit aux utilisateurs une vue d'ensemble et une compréhension des questions fournit aux utilisateurs une vue d'ensemble et une compréhension des questions clés de genre dans le secteur de l'élevage ainsi qu'une discussion de sept grandes catégories de défis auxquelles les petits exploitants sont souvent confrontés. Une attention particulière est accordée aux rôles distincts des femmes et des hommes ainsi qu'aux contraintes particulières auxquelles les femmes sont confrontées dans les sous-secteurs de l'élevage de volailles et de petits ruminants, ainsi que dans les activités d'élevage laitier.

La deuxième section présente deux outils principaux: une liste de contrôle en matière des questions de genre et un jeu de conseils et d'outils pour l'analyse de genre. La liste de contrôle est un outil utile et important pour les spécialistes engagés dans la conception, la mise en œuvre ou le suivi des programmes et projets d'élevage, utilisant une approche prenant en compte les disparités entre les sexes. Elle consiste en une série de questions sur l'élevage de petit bétail, l'élevage laitier et les problèmes de disparités entre les sexes. Les questions qui figurent dans la liste de contrôle visent à guider les utilisateurs pour qu'ils ou elles puissent identifier et satisfaire aux besoins des hommes et des femmes à tous les stades du cycle du projet dans les interventions d'élevage, en contribuant ainsi à en améliorer l'efficacité et les résultats. Le deuxième outil consiste en un jeu de conseils et d'outils d'analyse de genre pour aider les utilisateurs à mieux saisir les aspects sociaux, économiques et culturels qui influencent la dynamique entre les femmes et les hommes dans la conduite de l'élevage de petit bétail et de l'élevage laitier, ce qui améliore également les résultats des projets et programmes.



COMPRENDRE LES QUESTIONS DE GENRE DANS LES PROJETS et PROGRAMMES D'ÉLEVAGE

GENRE et ÉLEVAGE

Vue d'ensemble des questions clés de genre dans le secteur de l'élevage

L'élevage est estimé être un atout clé pour les ménages en milieu rural dans le monde entier et une ressource de subsistance primordiale pour les communautés rurales: environ 752 millions de pauvres dans le monde élèvent du bétail pour produire des aliments, générer un revenu en espèces et accumuler des actifs (FAO, 2012a). L'élevage «élargit et maintient trois voies majeures pour sortir de la pauvreté: (1) protéger les actifs des pauvres, (2) améliorer la productivité des petits exploitants et des éleveurs et (3) accroître la participation des pauvres au marché» (ILRI, 2007). Le développement d'entreprises d'élevage à petite échelle, en particulier dans les régions rurales, doit être considéré comme un élément clé de tout effort visant à éradiquer la pauvreté extrême et la faim (FAO 2010b).

Les femmes en milieu rural remplissent un rôle reproducteur, qui englobe la procréation, l'éducation des enfants et les travaux ménagers. Elles remplissent simultanément un rôle productif, en participant à des activités de main-d'œuvre rémunérées hors de chez elles et/ou étant responsables d'un certain nombre de tâches liées aux activités agricoles du ménage, y compris la conduite de l'élevage. Dans certains pays en développement, elles représentent en moyenne jusqu'à 43 pour cent de la main-d'œuvre agricole et contribuent considérablement à la conduite de l'élevage (FAO, 2011).

Dans les économies rurales basées sur l'élevage, les femmes en milieu rural représentent les deux tiers (environ 400 millions de personnes) des éleveurs à revenu faible. En particulier, les activités liées à l'élevage de petit bétail (volailles, ovins, caprins), à la traite et au traitement du lait, sont effectuées principalement par les femmes et, dans une certaine mesure, par les enfants (Okali, 1998; Thornton, 2001; FAO, 2011a).

Les femmes et les hommes font face à des défis différents en ce qui concerne l'accès, la gestion et le contrôle des ressources de l'élevage. Malgré leur contribution et leur rôle importants dans la conduite de l'élevage, les femmes se heurtent à de plus grandes contraintes que les hommes en ce qui concerne l'accès aux ressources naturelles, aux services de vulgarisation, aux opportunités de commercialisation et aux services financiers ainsi qu'en ce qui concerne l'exercice de leur pouvoir de prise de décision. Ces contraintes empêchent souvent les femmes de réaliser leur plein potentiel dans le secteur de l'agriculture, y compris l'élevage, et compromettent, par conséquent, la réalisation de la sécurité alimentaire et de la nutrition des ménages dans l'ensemble. Puisque les femmes gèrent normalement les repas des ménages, elles ont un rôle primordial en ce qui concerne l'état nutritionnel des ménages et, en particulier, des enfants. A cause de ce rôle traditionnel, les femmes ont donc le potentiel d'influencer et de promouvoir un régime alimentaire équilibré. Par conséquent, lorsque les femmes en milieu rural ont accès à l'élevage, le contrôlent ou contrôlent les produits du bétail qu'elles possèdent ou gèrent, les stratégies de survie des ménages peuvent être affectées, ce qui résulte en un impact positif sur le bien-être des ménages dans leur ensemble et, en particulier, sur la nutrition (FIDA, 1999; FAO, 2012c).

Les disparités entre les genres peuvent également avoir des conséquences négatives sur la capacité des femmes à gagner un revenu stable et avoir un impact défavorable sur le revenu global du ménage provenant de l'élevage. En outre, la nature du travail que les femmes et les hommes effectuent dans le secteur de l'élevage peut les exposer à divers problèmes de santé et de sécurité, tels qu'une exposition accrue à des zoonoses (OMS, 2009).

Les rôles que les femmes et les hommes en milieu rural jouent dans les différents sous-secteurs de l'élevage varient d'une région, d'un pays et d'une communauté à une autre, reflétant les différents contextes économiques, sociaux et culturels. Ils sont également influencés par la dynamique particulière qui caractérise des sous-secteurs spécifiques de l'élevage. Simultanément, certaines tendances, certains modèles et défis clés peuvent être identifiés dans la plupart des régions et des pays, émanant d'expressions généralisées, et souvent similaires, de l'inégalité entre les hommes et les femmes (FIDA, 2003).

Sept catégories de défis clés auxquels les femmes et les hommes en milieu rural sont confrontés dans les sous-secteurs de l'élevage de volailles, de petits ruminants et de l'élevage laitier sont décrites ci-dessous.

1. Accès aux ressources naturelles et contrôle de celles-ci

Malgré la contribution essentielle des femmes à l'agriculture et à la sécurité alimentaire, l'accès des femmes et leur contrôle de l'eau, de l'énergie, de la diversité biologique et des terres restent plus faibles que ceux des hommes à cause des modèles traditionnels et coutumiers. Un système foncier précaire limite la capacité de l'utilisateur des terres à développer, gérer et améliorer les activités d'élevage puisqu'il se traduit souvent par une pénurie de terres de pâturage et une absence de garantie pour un investissement (FAO, 2011a).

2. Répartition des rôles et des responsabilités sur la base du sexe et de l'âge

Les femmes, les hommes, les garçons et les filles jouent des rôles différents et effectuent des tâches distinctes dans la conduite de l'élevage. Les différences de genre au niveau des rôles et des activités proviennent principalement des règles coutumières qui ont tendance à considérer certaines tâches ou activités comme «masculines» ou «féminines». Par exemple, dans une grande partie de l'Afrique subsaharienne, la traite des animaux a traditionnellement été la responsabilité des femmes alors que la commercialisation et l'abattage des animaux d'élevage laitier ont été traditionnellement effectués principalement par les hommes (Beck, 2001). En ce qui concerne le travail effectué par les enfants, des différenciations doivent également être faites car ils ont tendance à effectuer des tâches différentes, assignées sur la base de leur sexe et de leur âge respectif (FAO, 2012b).

3. Accès aux technologies, à la formation et aux services de vulgarisation

Le travail au niveau du ménage continue à être divisé selon le sexe, les femmes effectuant la grande majorité des travaux ménagers, s'occupant des enfants et étant également chargées d'un grand nombre de tâches liées aux activités agricoles. En résultat, les femmes ont très souvent un fardeau de travail double. En outre, les règles coutumières et les traditions peuvent également limiter la mobilité des femmes et leur liberté de sortir de chez elles. Par conséquent, elles peuvent faire face à des défis pour participer systématiquement aux réunions de vulgarisation ou aux activités de formation collective sur des sujets tels que les pratiques d'élevage et les pratiques vétérinaires, les compétences de commercialisation et les systèmes de crédit ainsi que pour accéder à des technologies à faible coefficient de main-d'œuvre (FIDA, 2003).

4. Accès aux services financiers

Dans les régions rurales, les femmes ont tendance à faire face à de plus grands défis que les hommes lorsqu'elles essaient d'accéder à différents services financiers tels que l'épargne, le crédit, les transferts de fonds et l'assurance. L'accès limité des femmes aux services financiers peut résulter de différents facteurs. Par exemple, en ce qui concerne l'accès des femmes au crédit, elles peuvent se heurter à des restrictions légales (la signature d'un homme peut être nécessaire), à des règles coutumières, au manque d'octroi de systèmes de crédit conçus spécifiquement à l'intention des femmes en milieu rural et à l'absence de garantie (telle qu'un titre foncier)(Fletschner, 2006). Les difficultés rencontrées par les femmes pour accéder au crédit peuvent également réduire l'ampleur d'une entreprise en les empêchant d'embaucher des employés ou en les obligeant à utiliser une technologie désuète (FIDA, 1999).

5. Accès aux marchés

Malgré leur rôle majeur dans la gestion des ressources de l'élevage, les femmes ont fréquemment un accès plus faible aux marchés que les hommes et jouent un rôle limité dans la commercialisation du bétail et des produits de l'élevage. Cette tendance est souvent due à des compétences de commercialisation médiocres, à des faibles niveaux d'alphabétisation et à des pratiques coutumières qui empêchent les femmes de sortir librement de chez elles. Par conséquent, il existe fréquemment un déséquilibre marqué entre les femmes et les hommes en ce qui concerne les avantages tirés du revenu de l'élevage (USAID, 2005).

6. Participation et pouvoir de prise de décision

Dans un grand nombre de régions rurales, les normes culturelles et sociales ont tendance à empêcher les femmes de participer activement au processus de décision. Le statut social et la participation plus faibles des femmes aux décisions des ménages leur donnent un contrôle et un

pouvoir de prise de décision restreints sur les ressources rurales (c'est-à-dire la vente du bétail) et sur le revenu généré par les activités agricoles au niveau des ménages et de la communauté (FAO, FIDA, PAM, 2007). Étant donné les habitudes de dépense des femmes en milieu rural, accroître leur pouvoir de décision sur les ressources rurales et sur le revenu s'est avéré bénéficier à la sécurité alimentaire et au bien-être des ménages dans leur ensemble.

7. Santé et sécurité au travail

La proximité étroite des femmes et des hommes avec les animaux les expose à des divers risques pour la santé, y compris la salmonellose et des zoonoses telles que la brucellose, la fièvre Q et la leptospirose. En particulier, la manipulation de produits animaux crus entraîne une plus grande vulnérabilité aux zoonoses. Les femmes sont les membres des ménages qui sont traditionnellement responsables de la manipulation des aliments, à la fois à des fins de consommation familiale et à des fins de commercialisation (traite des animaux, traitement du lait et préparation des repas).

Par conséquent, elles ont tendance à être plus exposées à de telles maladies que les hommes. D'autre part, étant donné que certaines zoonoses sont transmises aux humains par les aliments, une fois qu'elles ont reçu une information sur les façons dont ces maladies sont transmises et qu'elles ont été formées dans le domaine des pratiques sans danger de traitement des aliments, les femmes sont les acteurs essentiels pour la mise en œuvre de stratégies de réduction des maladies (OMS 2009; ILRI 2010b; Galvmed 2011a; Galvmed 2011b).

La plupart des petits exploitants, mais en particulier les femmes, font face aux défis décrits ci-dessus lorsqu'ils essaient d'accéder à l'élevage de petit bétail et à l'élevage laitier, de le contrôler et de le gérer. Par conséquent, il est beaucoup plus difficile pour les femmes que pour les hommes en milieu rural de réaliser leur plein potentiel en tant qu'exploitantes agricoles et éleveuses. Ces défis doivent être pris en considération lors de la conception et de la mise en œuvre des projets et programmes d'élevage s'ils doivent accroître la productivité agricole et le revenu des populations rurales de façon efficace. Pour qu'ils puissent y parvenir, les femmes doivent participer pleinement en tant qu'acteurs essentiels dans le secteur de l'élevage.



GENRE, ÉLEVAGE DE PETIT BÉTAIL et ÉLEVAGE LAITIER

Vue d'ensemble des principaux défis auxquels les femmes et les hommes sont confrontés lors de l'accès aux sous-secteurs de l'élevage de petits ruminants, de l'élevage de volailles et de l'élevage laitier et de leur conduite

SOUS-SECTEUR DE L'ÉLEVAGE DE PETITS RUMINANTS

Les petits ruminants (ovins et caprins) sont une source importante de moyens d'existence pour des millions de petits exploitants dans les pays en développement. En Afrique, les caprins représentent 30 pour cent environ du cheptel de ruminants et contribuent approximativement 17 pour cent de la viande du continent et 12 pour cent du lait du continent (FAO, 2012c). Ces espèces de bétail sont plus résistantes que d'autres au temps sec, au climat aride et aux autres chocs écologiques. Elles fournissent, par conséquent, un bon rendement économique même avec un faible investissement en capital et de faibles intrants de gestion (Okali, 1985; FAO, 2011b). A cause de ces caractéristiques spécifiques, les ovins et les caprins peuvent aussi contribuer considérablement à l'amélioration de la vie des femmes et des hommes sans terre en milieu rural ainsi que des communautés d'éleveurs nomades dans les pays en développement (FIDA, 1994).

Bien que les systèmes de conduite de l'élevage de petits ruminants varient selon les pays, les femmes en milieu rural jouent traditionnellement un rôle majeur dans ce sous-secteur. Par exemple, en Gambie, 52 pour cent des propriétaires d'ovins et 67 pour cent des propriétaires de caprins sont

des femmes. Dans les montagnes de Chiapas, au Mexique, l'élevage des ovins est principalement la responsabilité des femmes et fournit 36 pour cent du revenu des ménages grâce à la transformation et à la vente de la laine (FAO, 2012c).

Les femmes contribuent à l'élevage de petits ruminants en effectuant un certain nombre de tâches, telles que la traite, le nettoyage des abris pour les animaux, la récolte du fourrage et d'autres activités quotidiennes liées à l'élevage laitier. Les jeunes filles participent très souvent à la même gamme d'activités et il est plus probable qu'elles soient gardées à la maison plutôt que les garçons, au lieu d'aller à l'école, pour aider leurs mères à effectuer leurs tâches agricoles, y compris la récolte du fourrage et l'abreuvement du bétail.

Bien que les petits ruminants appartiennent fréquemment aux femmes, ce sont souvent les hommes qui sont responsables de leur utilisation et qui sont, par conséquent, responsables de leur abattage et de la prise de décision au sujet de leur vente. Les jeunes garçons et les jeunes filles sont souvent responsables de la garde et du pâturage des petits ruminants, toutefois les jeunes garçons tendent à participer à cette tâche spécifique plus que les filles (FAO, 2012b).

Lors de la conduite de l'élevage de petit bétail, les femmes ont tendance à faire face à un plus grand nombre de défis que les hommes en ce qui concerne l'accès, le maintien et l'amélioration de leur cheptel de petits ruminants. Des facteurs, tels que des compétences techniques médiocres/limitées en matière de soins des animaux et/ou un accès limité aux services vétérinaires, un accès restreint au marché et des compétences de commercialisation limitées, un accès limité aux services financiers et aux services de vulgarisation ainsi qu'aux ressources naturelles et à l'éducation, ont tendance à limiter les opportunités des femmes pour accéder, contrôler et développer leur cheptel et leur élevage de petits ruminants. Les facteurs mentionnés ci-dessus peuvent également influencer l'accès des femmes à des races exotiques améliorées. Élever du bétail exotique ou métis peut être plus

difficile et nécessite normalement un niveau plus élevé de compétences techniques et vétérinaires. Par conséquent, fréquemment les femmes ne peuvent gérer et contrôler que des races locales. Ces races sont souvent plus faciles à élever mais fréquemment beaucoup moins productives que les races exotiques importées (FAO, 2011b).

Accroître le contrôle des femmes sur l'élevage de petit bétail, leur fournir une formation dans le domaine de l'élevage des animaux et de la santé animale ainsi qu'accroître leur accès à l'éducation, aux services vétérinaires et aux services financiers est donc fondamental pour améliorer la sécurité alimentaire des ménages et fournir une source supplémentaire de revenu afin de satisfaire aux besoins des ménages.





LE SOUS-SECTEUR DE L'ÉLEVAGE DES VOLAILLES

L'élevage des volailles et l'aviculture fournissent une source précieuse de revenus et sont reconnus comme contribuant considérablement à la réduction de l'insécurité alimentaire et de la pauvreté rurale. En particulier, le rôle de l'aviculture familiale dans l'atténuation de la pauvreté, dans la sécurité alimentaire et dans la promotion de l'égalité entre les sexes dans les pays en développement est bien documenté (Guèye, 2004). L'aviculture génère un revenu en espèces et des opportunités d'emploi. Elle améliore également l'état nutritionnel du ménage dans son ensemble, en accroissant la consommation d'aliments riches en protéines (c'est-à-dire la viande et les œufs).

Le marché des volailles est invariablement dynamique: les prix ont tendance à rester stables au cours du temps et la demande pour la volaille et les produits de la volaille est relativement élevée tout au long de l'année; par conséquent, l'aviculture constitue une entreprise économique propice à améliorer les moyens d'existence en milieu rural (FAO, 2005).

Dans de nombreuses régions du monde, les femmes jouent un rôle essentiel dans l'aviculture. La conduite de l'élevage des volailles de basse-cour est particulièrement importante pour les femmes car elle peut être effectuée autour de l'habitation du ménage parallèlement à leurs autres tâches multiples. Par exemple, en Afghanistan, le système traditionnel de production de basse-cour continue à dominer l'aviculture et est entièrement la responsabilité des femmes (FAO, 2012c). Elles contrôlent souvent toute la chaîne de production et de traitement, de l'élevage des poussins à la commercialisation (FAO, 2009).

Il est possible que les enfants participent également à des tâches liées à l'aviculture. Alors que les garçons peuvent construire les abris, il est plus probable que les filles travaillent aux côtés de leurs mères pour effectuer les différentes tâches liées à la conduite de l'élevage et aux soins quotidiens des volailles.

Généralement, les hommes effectuent aussi certaines tâches liées à l'aviculture. Ils ont tendance à être mieux formés dans les pratiques d'élevage et de santé (vaccinations, traitement contre les parasites internes, etc.) et ils sont, par conséquent, principalement responsables du maintien de la santé des volailles (FAO/AIEA, 2002). Toutefois, le contact quotidien plus important des femmes avec la volaille les expose à des risques spécifiques plus élevés pour la santé et la sécurité, tels qu'un risque accru de contracter la grippe aviaire hautement pathogène. Ce problème de santé et de sécurité au travail devrait être abordé dans les projets et programmes dans le sous-secteur de l'élevage de volailles.

L'accès limité des femmes aux services financiers, aux ressources naturelles, aux compétences vétérinaires et aux marchés les a fréquemment obligé à faire appel à leurs partenaires masculins pour obtenir, par leur intermédiaire, un plus grand accès à ces ressources afin d'avoir la chance d'améliorer et de développer leur élevage de volailles de basse-cour. Néanmoins, lorsque l'élevage devient plus rentable et l'entreprise est développée, la principale conséquence est fréquemment que le contrôle des décisions, du revenu et parfois de toute l'entreprise d'élevage de volailles passe aux hommes (FAO, 2011b).

Toutefois, lorsque les femmes ont le contrôle de l'ensemble de la chaîne de valeur de la volaille, lorsqu'elles sont formées, lorsqu'elles peuvent prendre les décisions, accéder aux marchés et ont la chance de développer leur entreprise par le biais d'un accès à différents services et mécanismes financiers, l'aviculture leur fournit une source de revenu pour satisfaire aux besoins immédiats du ménage et compléter la ration protéique et le régime alimentaire de la famille.

3 ÉLEVAGE LAITIER

Les bovins laitiers sont un des investissements les plus importants qu'un exploitant agricole peut faire pour améliorer le bien-être, le revenu et l'état nutritionnel du ménage à cause de leur valeur inhérente, du travail qu'ils peuvent effectuer, de la façon dont ils permettent de diversifier les activités agricoles et de la valeur nutritionnelle fondamentale du lait produit (FIDA, 1994). Il est estimé qu'environ 150 millions de ménages conduisant un élevage laitier à petite échelle sont engagés dans la production de lait et la majorité d'entre eux vit dans les pays en développement. Approximativement 750 à 900 millions de personnes (12 à 14 pour cent de la population mondiale) dépendent de l'élevage laitier dans une certaine mesure (FAO/IFCN, 2010).

Le rôle joué par les femmes dans la conduite de l'élevage de bovins laitiers diffère considérablement entre les communautés, les pays et les régions bien que certains modèles et tendances puissent être identifiés dans la plupart des contextes régionaux. A la fois chez les éleveurs nomades et les agro-éleveurs sédentaires, les femmes sont traditionnellement responsables de la traite des animaux, du traitement du lait et de la production des produits laitiers (FAO, 2010a).

Les enfants participent aussi fréquemment à la conduite de l'élevage de bovins laitiers et effectuent des tâches variées. Les filles ont tendance à participer davantage aux soins des bovins laitiers, en particulier s'ils sont élevés autour de la maison alors que les jeunes garçons ont tendance à travailler comme gardiens du bétail, étant «promus» de la garde des petits ruminants à celle des bovins laitiers lorsqu'ils deviennent de jeunes hommes (FAO, 2012b).

Dans des contextes différents, au sein des ménages, les femmes jouent dans de nombreux cas un rôle essentiel dans la production laitière bien que leur responsabilité en ce qui concerne la gestion de la production laitière ne se traduise pas toujours par la propriété de l'animal laitier.



Le fait qu'elles ne possèdent pas et n'ont pas de contrôle sur les animaux laitiers est une des principales contraintes auxquelles les femmes font face dans l'élevage laitier. Il empêche souvent la participation des femmes au processus de prise de décision, en particulier en ce qui concerne la vente et/ou l'abattage des animaux laitiers ainsi que l'utilisation et la vente du lait et des produits laitiers (FAO 1994, GALVmed 2011a, GALVmed 2011b). Cette situation est une conséquence de l'accès et du contrôle médiocres des femmes sur les ressources naturelles, en particulier les ressources en terres. Un régime foncier précaire restreint en fait l'accès au pâturage pour les animaux laitiers lorsqu'il n'y a pas de pâturage communal. En outre, sans la propriété des terres et sans un titre foncier valable qui puissent être utilisés comme garantie, très souvent les femmes ne peuvent pas accéder au crédit nécessaire pour acquérir des animaux laitiers onéreux ou pour utiliser la main-d'œuvre de journaliers supplémentaires. Etre propriétaire des terres est également souvent nécessaire pour devenir membre d'associations d'éleveurs de bétail dans lesquelles l'information sur le marché et l'information technique sont partagées, ce qui accroît le pouvoir de négociation de leurs membres (GALVmed 2011a, GALVmed 2011b).

Dans différents contextes et cultures, les hommes sont fréquemment les personnes responsables de la commercialisation des produits laitiers alors que les femmes jouent un rôle mineur dans cette étape de la chaîne de valeur. Cela crée très souvent une situation dans laquelle les femmes se retrouvent avec moins de contrôle et/ou une plus petite part du revenu généré par la vente des animaux laitiers ou des produits laitiers. Comme les femmes ont tendance à réinvestir 90 pour cent environ de leur revenu dans le ménage pour l'éducation, les intrants agricoles améliorés, l'alimentation, du nouveau bétail, etc., la sécurité alimentaire et le bien-être de l'ensemble du ménage s'accroîtraient si les femmes avaient une part égale des recettes de l'élevage laitier (FAO, 1999).



INTÉGRER LES QUESTIONS DE GENRE DANS LES PROJETS et PROGRAMMES D'ÉLEVAGE

LISTE DE CONTRÔLE SUR LE GENRE, L'ÉLEVAGE DE PETIT BÉTAIL et L'ÉLEVAGE LAITIER

La liste de contrôle ci-dessous s'adresse aux spécialistes de l'élevage et au personnel participant à des projets de terrain. Elle vise à guider les utilisateurs pour qu'ils ou elles puissent identifier et aborder les principales questions/préoccupations de genre dans la conduite de l'élevage de petit bétail et dans les activités d'élevage laitier au cours de toutes les étapes du cycle du projet.

La première section de la liste de contrôle fournit les questions clés qui doivent être abordées afin d'identifier et de concevoir un projet sensible au genre.

La deuxième section de la liste de contrôle présente les questions clés liées à la phase d'évaluation et de mise en œuvre des projets et programmes d'élevage.

La troisième et dernière section se concentre sur le suivi et l'évaluation (S&E), fournissant un cadre de questions pour aider à surveiller les projets et programmes d'élevage d'une façon sensible au genre.

Analyse des parties prenantes/Identification et Conception du projet

- 1. Quelles sont les approches participatives utilisées pour assurer une formulation de l'idée conceptuelle du projet qui soit sensible au genre ? Des bénéficiaires de sexe féminin et de sexe masculin participent-ils tous deux à l'identification et la conception du projet ou leurs points de vue potentiels ont-ils été examinés ?
- 2. Qui sont les parties prenantes et les bénéficiaires des activités du projet ? Faites-vous participer à la fois les hommes et les femmes lors de l'analyse des parties prenantes ?
- **3**. Quels groupes socio-économiques existent dans la zone du projet ? Quels sont leurs rôles en ce qui concerne la chaîne de l'élevage ?
- 4. Lorsque vous effectuez l'évaluation des besoins, identifiez-vous les différents besoins, préoccupations et expériences des femmes et des hommes en ce qui concerne leurs tâches rémunérées et non rémunérées ?
- **5.** Les femmes, les hommes, les filles et les garçons ont-ils des rôles et des responsabilités différents dans le secteur d'élevage identifié ? Si cela est le cas, quels sont les implications pratiques de leurs différents rôles et responsabilités dans la zone du projet pour la viabilité du projet ?
- **6.** Y-a-t-il une différence entre les hommes et les femmes en ce qui concerne la propriété et la conduite de l'élevage de petit bétail et/ou d'animaux laitiers ? Si cela est le cas, quelles sont les implications de ces différences ? Abordez-vous ces questions dans votre projet ?
- 7. Si les enfants travaillent dans le secteur d'élevage identifié, le projet assure-t-il que le travail n'est pas dangereux, ne nuit pas à leur éducation et n'est pas contraire au droit national ?



- **8**. Les données liées au projet sont-elles ventilées par sexe et par âge afin d'établir des données de référence qui puissent être utilisées pour surveiller et évaluer l'impact du projet sur les femmes et les hommes, les filles et les garçons ?
- **9**. Des indicateurs ont-ils été établis pour assurer et surveiller les avantages pour toutes les parties prenantes et leur participation ?
- **10**. Existe-t-il des contraintes ou des opportunités dans le domaine des politiques qui affecteront les femmes et les hommes de façon différente ? Si cela est le cas, comment la conception du projet va-t-elle les aborder ?
- 11. Y a-t-il des associations d'agriculteurs ou des organisations d'éleveurs qui se concentrent sur la conduite de l'élevage dans la zone du projet ? Les femmes et les hommes ont-ils tous deux accès à de tels groupements ? Y a-t-il des contraintes en ce qui concerne l'adhésion des femmes à ceux-ci ?
- **12**. Les indicateurs du projet différencient-ils entre les résultats et l'impact du projet sur les femmes et sur les hommes ?

Évaluation et Mise en œuvre du projet

- 1. Les femmes et les hommes participent-ils tous deux à la prise de décision au niveau du ménage au sujet de l'utilisation du revenu généré par l'entreprise d'élevage ? Si cela n'est pas le cas, le projet est-il en train de concevoir des façons d'aborder cette inégalité ?
- 2. Les femmes et les hommes ont-ils les mêmes buts et objectifs en ce qui concerne la conduite de l'élevage ? La conduite de l'élevage sert-elle des intérêts conjoints ou des intérêts distincts en ce qui concerne les moyens d'existence du ménage? Le projet inclue-t-il des stratégies pour faire émerger cette dynamique au sein du ménage et l'aborder ?
- 3. Au sein du ménage, qui est responsable de la prise de décision au sujet de la commercialisation ? Y-a-t-il des différences entre les femmes et les hommes en ce qui concerne le niveau d'accès aux marchés officiels et informels ainsi qu'à l'information sur les marchés?
- 4. Quel est le rôle des différentes espèces de bétail dans les échanges sociaux tels que les prêts, les cadeaux et les dots ? Qui est responsable des décisions sur l'utilisation du bétail de cette façon et la façon dont il est utilisé ?
- 5. Le projet introduit-il de nouvelles tâches et responsabilités pour les membres des ménages responsables de l'élevage ? Si cela est le cas, ces tâches et responsabilités vont-elles être assumées par les femmes, les hommes, les garçons ou les filles ? Quelles sont les implications de ces nouvelles tâches pour les femmes et pour les hommes et que fera le projet pour aider les ménages à gérer les implications ?



- **6.** Si le projet est conçu pour fournir de nouvelles technologies qui permettent d'économiser de l'énergie, du temps et/ou de la main-d'œuvre, ces technologies sont-elles mises à la disposition des femmes et des hommes et/ou accessibles aux deux sexes ? Etes-vous en train de renforcer la capacité des hommes ainsi que celle des femmes à utiliser et à entretenir les nouvelles technologies ?
- 7. Si votre projet est conçu pour développer/améliorer l'élevage de petit bétail ou la production laitière gérés par les femmes, avez-vous incorporé des activités de développement des capacités afin d'accroître les compétences et les capacités des femmes à contrôler et à gérer l'entreprise élargie?
- **8.** Votre projet prend il en considération les différences de genre en ce qui concerne l'accès au capital, à une assurance, au crédit et à l'épargne, s'il y en a ?
- **9**. Y a-t-il une différence entre les femmes et les hommes en ce qui concerne l'accès à la formation, aux services de vulgarisation, aux services de reproduction et aux services vétérinaires, à la technologie, etc. ? Abordez-vous ces questions dans votre projet ?
- 10. Les hommes ont souvent tendance à reprendre la gestion des entreprises d'élevage de petit bétail et de production laitière lorsqu'elles deviennent plus rentables. Votre projet va-t-il concevoir des façons d'aborder et d'atténuer ce risque ?

Établissement de rapports, Suivi et Évaluation

- 1. Les femmes et les hommes participent-ils et bénéficient-ils du projet de façon égale ? Y-a-t-il des différences ?
- 2. Y-a-t-il eu un changement en ce qui concerne le degré et la nature de la participation des filles et des garçons aux travaux d'élevage ? Peut-on dire que l'utilisation du travail des enfants dans le secteur a diminué en tant que résultat direct ou indirect du projet ?
- **3**. Collectez-vous une information en retour de la part à la fois des hommes et des femmes en ce qui concerne le projet ?
- 4. Y-a-t-il une différence entre les résultats actuels du projet et ceux qui étaient attendus à l'origine?
- 5. Des résultats inattendus se sont-ils produits? Devraient-ils être inclus dans un cadre logique révisé?
- **6.** De nouvelles suppositions/de nouveaux risques sont-ils apparus ? Si cela est le cas, essayez-vous de les aborder ?
- 7. Collectez-vous des données ventilées selon les sexes pour surveiller les résultats et l'impact réels du projet qui sont liés au genre ?
- 8. La productivité du travail des femmes et des hommes dans le secteur s'est-elle accrue?
- 9. Les conditions de travail, la santé et la sécurité au travail se sont-elles améliorées?
- 10. Documentez-vous les bonnes pratiques liées au genre et les leçons tirées ?
- 11. Les bonnes pratiques ou les leçons tirées ont-elles des implications pour un changement de politiques ? Si cela est le cas, les avez-vous formulées et communiquées aux organes compétents en tant que recommandations en matière de politiques ?

INTÉGRER LES QUESTIONS DE GENRE DANS LES PROJETS et PROGRAMMES D'ÉLEVAGE SECTION 2



CONSEILS et OUTILS POUR L'ANALYSE DE GENRE

Afin de faciliter les phases de conception, de mise en œuvre ou de suivi des projets et programmes d'élevage et de guider les spécialistes de l'élevage qui y participent, la section suivante de la présente brochure développe les sept catégories de défis auxquels les petits exploitants et, en particulier les femmes, sont confrontés dans le secteur de l'élevage.

Pour chaque défi au sens large, des suggestions/conseils et des outils pratiques d'ordre général ont été identifiés concernant les mesures à prendre. Les conseils et les outils visent à fournir une orientation générale lors de la conception, de la mise en œuvre ou du suivi d'un projet ou programme d'élevage. Comme nous l'avons souligné à maintes reprises, les défis auxquels à la fois les femmes et les hommes sont confrontés en ce qui concerne l'accès, le contrôle et la gestion des ressources de l'élevage varient considérablement selon les pays, les régions et les communautés car ils sont étroitement liés aux différents environnements sociaux, culturels, économiques et politiques.

Essayez toujours d'ajuster et d'adapter la section suivante au contexte socioéconomique et culturel spécifique du pays, de la région ou de la communauté ainsi qu'à la dynamique spécifique du système d'élevage dans cette région.

Accès à et contrôle des ressources naturelles

Un accès aux ressources naturelles telles que l'eau, l'énergie et la diversité biologique et un contrôle sur celles-ci, en particulier, l'accès aux terres et la propriété des terres sont des éléments cruciaux pour permettre aux membres des ménages de gérer avec succès les activités d'élevage de petit bétail et d'élevage laitier.

Étant donné la complexité des différents régimes fonciers, lorsque vous commencez la phase de conception d'un projet ou programme d'élevage, adaptez votre activité au contexte de la région et de la société et assurez-vous d'examiner le droit législatif et le droit coutumier local qui peuvent affecter l'accès des hommes et des femmes à l'eau, l'énergie, la diversité biologique et aux terres ainsi que leur contrôle sur celles-ci.

Examinez la façon dont ces lois et coutumes peuvent influencer l'élevage dans la région et essayez d'aborder les conséquences qu'elles peuvent avoir sur le succès de la mise en œuvre de votre activité.

Base de données de la FAO sur le droit à la terre Programme d'analyse socioéconomique selon le genre – ASEG:

- Cartes des ressources du village
- · Cartes sociales du village
- Cartes illustrées des ressources

DÉFI

CONSFILS

Répartition du travail. des tâches et des responsabilités sur la hase du sexe et de l'âge

Lorsque vous collectez les données au cours de la phase de conception ou de mise en œuvre de votre projet/activité, ventilezles par sexe et par âge et essayez toujours d'effectuer une analyse de la chaîne de valeur. Cela vous permettra de comprendre dans quelle mesure les différents membres des ménages participent à chaque phase de l'élevage. Cela indiquera leurs tâches, leurs rôles et leurs responsabilités respectifs dans le sous-secteur spécifique de l'élevage que vous ciblez.

En outre, l'analyse de genre et l'analyse par âge favoriseront également la compréhension de la participation des jeunes aux travaux de l'élevage et la mesure dans laquelle l'âge est un facteur contraignant ou habilitant dans le secteur. Par exemple, il est probable que les jeunes femmes, en particulier, seront doublement désavantagées à cause à la fois de leur genre et de leur âge.

Comprendre et aborder les rôles et les tâches différents que les femmes, les hommes, les garçons et les filles ont dans la conduite de l'élevage au sein des ménages est fondamental pour concevoir des projets et programmes qui soient adaptés à différents contextes, qui soient viables et qui abordent les besoins souvent très différents des femmes et des hommes.

OUTILS

Outil d'analyse statistique sur les questions de genre dans le secteur agricole. FAO

Données ventilées par sexe pour l'agriculture et le développement rural. **ASEG**

ASEG:

- Matrice des activités
- Horloge des activités iournalières
- Cartes illustrées d'analyse de la répartition du travail
- Diagramme des systèmes d'exploitation agricole

Analyse de la chaîne de valeur. USAID

Accès aux technologies, à la formation et aux services de vulgarisation Renforcez les compétences techniques des femmes en facilitant leur inclusion systématique dans la formation sur les pratiques d'élevage, le traitement et la commercialisation des produits de l'élevage en assurant que les sessions de formation soient également fournies dans les villages et dans les petites communautés rurales.

Lorsque vous organisez les réunions, les sessions de formation et les ateliers, tenez compte des besoins des femmes et des hommes en ce qui concerne le choix du moment (heure de la journée et période de l'année).

Utilisez des méthodologies participatives et tenant compte des différences culturelles et, lorsque cela est nécessaire, concevez des sessions de formation réservées aux femmes.

Les nouvelles technologies, qui réduisent le temps passé par les femmes pour prendre en charge leurs responsabilités ménagères /de reproduction, peuvent leur permettre de consacrer davantage de temps à des activités génératrice de revenu dans le secteur de l'élevage de petit bétail. Essayez toujours d'évaluer les besoins des femmes en ce qui concerne les nouvelles technologies qui permettent d'économiser les ressources telles que l'énergie, le temps et la main-d'œuvre tout au long de la chaîne de valeur de l'élevage. Lorsqu'un projet introduit de nouvelles technologies, mettez-les à la disposition de façon équitable et/ou rendez-les accessibles à la fois aux femmes et aux hommes et renforcez les capacités d'utilisation et d'entretien de la technologie.

Trousse à outils sur le genre, CARE:

Mobility Analysis [Analyse de la mobilité]

Mainstreaming gender in road transport:
Operational guidance for World Bank staff, World Bank [Rationaliser le genre dans le transport routier: conseils opérationnels à l'intention du personnel de la Banque mondiale, Banque mondiale]

DÉFI

CONSEILS

Accès aux services financiers

Les exploitants agricoles de sexe féminin et de sexe masculin ont des responsabilités différentes mais complémentaires pour la production agricole et la sécurité alimentaire; c'est la raison pour laquelle ils ont tous deux besoin de services financiers variés qui répondent à leurs besoins spécifiques.

Préconisez une opportunité accrue pour l'accès des femmes à différents services financiers tels que le crédit, l'épargne, les transferts de fonds et les régimes d'assurance qui leur donnent la chance de développer leur élevage. La microfinance reste un outil puissant pour fournir des ressources financières aux petits exploitants. Le microcrédit peut également fournir un point d'entrée essentiel pour développer les entreprises des femmes et la production des femmes jusqu'à un niveau à partir duquel elles puissent alors accéder aux services financiers du secteur officiel. Lorsque vous vous mettez en contact avec les institutions gouvernementales et financières, appuyez, promouvez et encouragez les services financiers qui répondent aux besoins des femmes (assurance risques, inventaire, assurance-maladie, assurancevie, assurance des frais funéraires) et qui soient adaptés aux défis spécifiques auxquels les femmes sont confrontées (c'est-à-dire préconisez des prêts pour lesquels une garantie n'est pas nécessaire car des substituts tels que les groupes de solidarité ou des références morales sont acceptables). Préconisez également l'établissement de banques pour les éleveurs qui incluent et encouragent la participation des femmes. Tirant parti du lien reconnu entre la sécurité alimentaire et les ressources des ménages, ces institutions financières spéciales fonctionnent en tant qu'instrument promouvant et facilitant l'accumulation des ressources pour les ménages à faible revenu.

OUTILS

Un guide à la microfinance sensible au genre, ASEG

Credit schemes analysis, [Analyse des plans de crédit], Commonwealth Secretariat

Outils décisionnels en matière de finance rurale, FIDA

Accès aux marchés

Lors de la conception d'un projet, tirez au clair les problèmes et contraintes auxquels les hommes et les femmes sont confrontés en ce qui concerne l'accès aux marchés, aux installations et systèmes de commerce et de traitement au niveau local et régional. Afin d'améliorer l'accès des femmes aux marchés, encouragez et facilitez leur accès à l'éducation ainsi que leur participation à une formation visant à améliorer les compétences des femmes en matière de commercialisation, de commerce et en affaires.

En ce qui concerne les femmes travaillant dans des activités d'élevage laitier, encouragez également leur participation à une formation qui se concentre sur les normes pour la qualité et la sécurité sanitaire du lait. Cela peut les aider non seulement à améliorer leur accès aux marchés mais aussi leur permettre d'être reconnues en tant que vendeuses de lait.

Essayez de préconiser des réformes des marchés qui aient tendance à combler l'écart entre les secteurs des marchés officiels et informels, permettant aux petits exploitants de coopérer dans le traitement, le transport et la commercialisation des marchandises. Cela est particulièrement important puisque 95 pour cent du commerce local du bétail est effectué par le biais de voies informelles de ce genre.

Gender dimensions of trade facilitation and logistics, [Dimensions genre dans la facilitation du commerce et la logistique], Banque mondiale

Toolkit for practitioners:
Gender and poverty
targeting in market linkage
operations, [Trousse à outils
à l'intention des praticiens:
Ciblage du genre et de
la pauvreté dans les
opérations de liens entre
les marchés], FIDA

Value chain analysis [Analyse de la chaîne de valeur], USAID

DÉFI

CONSEILS

Participation et pouvoir de prise de décision

Promouvez l'autonomisation socioéconomique des femmes en encourageant et en facilitant l'établissement et le renforcement de groupements d'agriculteurs, de coopératives, d'organisations et d'associations de producteurs. De tels groupes permettent à leurs membres de parvenir à une autonomisation sociale et économique et augmentent également leur pouvoir de négociation en les connectant aux institutions financières et aux marchés ruraux. Par conséquent, leur accès aux ressources naturelles et aux services de vulgarisation est également amélioré, leur pouvoir de prise de décision et leur part des revenus générés sont accrus.

Les voix des femmes et le leadership au sein des coopératives agricoles et des organisations de producteurs doivent être renforcés et amplifiés par le biais de mécanismes tels qu'une formation spécifique en leadership à l'intention des femmes.

OUTILS

Trousse à outils sur le genre, CARE:

- Exercices de prise de décision
- Prise de décision au sein du ménage
- Cartographie
- Diagrammes en secteurs du revenu et des dépenses

Santé et sécurité au travail

Examinez les dimensions de genre en ce qui concerne les risques pour la santé et la sécurité au travail tels qu'une exposition à des zoonoses comme la grippe aviaire hautement pathogène et d'autres dangers associés à la manipulation de viande crue et de produits laitiers. Comme les femmes sont principalement responsables des repas du ménage, une formation en hygiène alimentaire n'aura l'impact souhaité que si principalement les femmes sont ciblées. Incluez les questions relatives à la santé et à la sécurité au travail dans les initiatives de formation dans le secteur et ciblez explicitement l'inclusion des femmes dans ces stages.

En ce qui concerne l'élevage laitier, en particulier, la pasteurisation du lait de vache et de chèvre préviendra la transmission d'agents zoonotiques mais n'aura lieu que lorsque les femmes seront sensibilisées à ces problèmes et auront les compétences pour agir en conséquence.

Sensibilisez les parties prenantes aux dangers spécifiques auxquels sont exposés les filles et les garçons travaillant dans le secteur, en gardant à l'esprit le fait que les enfants sont particulièrement vulnérables aux zoonoses car leurs systèmes immunitaires ne sont pas encore pleinement développés. Incluez dans la formation sectorielle les dangers spécifiques auxquels les enfants travaillant avec le bétail sont exposés.

Santé, sécurité et environnement: une série de manuels d'éducation des syndicats pour les travailleurs agricoles, OIT

Participatory epidemiology and women's farming activities

(Manual on participatory Epidemiology) [Épidémiologie participative et activités agricoles des femmes (Manuel sur l'épidémiologie participative), FAO

INTÉGRER LES QUESTIONS DE GENRE Dans les projets et programmes d'élevage



LISTE DES OUTILS et DES RESSOURCES SUGGÉRÉS

Banque mondiale. Gender dimensions of trade facilitation and logistics http://siteresources.worldbank.org/INTRANETTRADE/Resources/Pubs/Gender Dimensions Trade Facilitation Logistics Higgins electronic.pdf

Banque mondiale. Mainstreaming gender in road transport: Operational guidance for World Bank staff http://siteresources.worldbank.org/INTTRANSPORT/Resources/336291-1227561426235/5611053-1229359963828/tp-28-Gender.pdf

CARE Gender Toolkit http://pqdl.care.org/gendertoolkit/default.aspx

Commonwealth Secretariat - Credit schemes analysis manual http://books.google.it/books?id= UO2nD6jJFDEC&printsec= frontcover&hl=zh-CN&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

FAO. Outil d'analyse statistique sur les questions de genre dans le secteur agricole http://www.fao.org/gender/agrigender/agri-gender-toolkit/fr/

FAO. Base de données de la FAO sur le genre et le droit à la terre http://www.fao.org/gender/landrights/fr/

FAO. Participatory epidemiology and women's farming activities (Manual on participatory Epidemiology) http://www.fao.org/docrep/003/x8833e/x8833e03.htm#b9-Participatory%20Epidemiology%20and%20 Women&146;s%20Farming%20Activities

FAO - Programme d'analyse socioéconomique selon le genre (ASEG):

- $\bullet \ Un \ guide \ pour \ la \ microfinance \ sensible \ au \ genre \\ \ http://www.fao.org/docrep/012/ak 208 f/ak 208 f00.pdf$
- Guide d'application au niveau terrain http://www.fao.org/docrep/012/ak214f/ak214f00.pdf
- Gender-disaggregated data for agriculture and rural Development http://www.fao.org/docrep/012/al210e/al210e00.pdf
- Guide ASEG de la production animale et de l'élevage http://www.fao.org/docrep/012/al205f/al205f00.pdf
- Guide technique Gestion du cycle du projet http://www.fao.org/docrep/012/ak211f/ak211f00.pdf
- Rural households and resources http://www.fao.org/docrep/012/al206e/al206e00.pdf

FIDA (Fonds international de développement agricole). Outils décisionnels du FIDA en matière de finance rurale https://www.ifad.org/documents/10180/4a74d9be-aefc-4ff4-bbd4-c9b4876d7552

FIDA. Toolkit for practitioners: Gender and poverty targeting in market linkage operations http://www.ifad.org/gender/tools/gender/Toolkit.pdf

Organisation internationale du travail (OIT). Santé, sécurité et environnement: une série de manuels d'éducation des syndicats pour les travailleurs agricoles https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---safework/documents/instructionalmaterial/wcms_110199.pdf

USAID. Value chain analysis http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/eg/gate_valuechain.html

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES et RESSOURCES

BASD (Banque asiatique de développement). 2006, *Gender checklist: Agriculture* https://www.adb.org/publications/gender-checklist-agriculture

Beck, T. 2001, Gender mainstreaming in agriculture and rural development, A reference manual for governments and other stakeholders, Commonwealth Secretariat http://www.oecd-ilibrary.org/fr/commonwealth/social-issues-migration-health/gender-mainstreaming-in-agriculture-and-rural-development_9781848596948-en

Bravo-Baumann, H. 2000, Livestock and gender: a winning pair, Swiss Agency for Development and Cooperation http://www.fao.org/WAIRDOCS/LEAD/X6106E/x6106e01.htm

FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture). 1994, Experiences in dairy development - The integration of social and gender issues in smallholder dairy production http://www.fao.org/docrep/T3080T/t3080T0d.htm

FAO. 1997, Gender: the key to sustainability and food security http://www.fao.org/docrep/010/w4430e/w4430e00.htm

FAO. 1999, High level consultation or rural women and information – Gender issues in land tenure http://www.fao.org/docrep/meeting/X2985E.htm

FAO. 2003, The review of household poultry production as a tool in poverty reduction with a focus on Bangladesh and India http://ageconsearch.umn.edu/bitstream/23762/1/wp030006.pdf

 $\textbf{FAO.}\ 2005, \textit{The contribution of poultry to rural development}\ \texttt{http://infpd.net/filemanager/upload/research/sel338630795bt.pdf}$

FAO. 2005, Guide ASEG de la production animale et de l'élevage - La planification dans une perspective sensible au genre et aux questions liées au VIH/Sida http://www.fao.org/docrep/012/al205f/al205f00.pdf

FAO, FIDA, Banque mondiale. 2007, Gender in Agriculture Sourcebook http://www.fao.org/docrep/011/aj288e/aj288e00.htm

FAO. 2009a, *Highly pathogenic avian influenza and beyond: FAO's response* ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/011/aj136e/aj136e00.pdf

FAO. 2009b, La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture 2009. Le point sur l'élevage http://www.fao.org/docrep/012/i0680f/i0680f00.htm

FAO/International Farm Comparison Network (IFCN). 2010a, *Status and prospects for smallholder milk production: A global perspective* http://www.fao.org/docrep/012/i1522e/i1522e.pdf

FAO. 2010b, Roles of women in agriculture http://www.fao.org/docrep/013/am307e/am307e00.pdf

FAO. 2011a, La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture 2010-2011- Le rôle des femmes dans l'agriculture: Combler le fossé entre les hommes et les femmes pour soutenir le développement http://www.fao.org/3/a-i2050f.pdf

FAO. 2011b, Notes on livestock, food security and gender equity http://www.fao.org/docrep/014/i2426e/i2426e00.pdf

FAO. 2011c, Gender differences in assets http://www.fao.org/docrep/013/am317e/am317e00.pdf

 $\textbf{FAO.}\ 2012a, Live stock\ sector\ development\ for\ poverty\ reduction:\ an\ economic\ and\ policy\ perspective\ -\ Live stock's\ many\ virtues\ http://www.fao.org/docrep/015/i2744e/i2744e00.pdf$

FAO. 2012b, Children's work in the livestock sector: Herding and beyond hhttp://www.fao.org/docrep/017/i3098e/i3098e.pdf

FAO. 2012c, Invisible guardians - Women manage livestock diversity http://www.fao.org/docrep/016/i3018e/i3018e00.pdf

FIDA (Fonds international de développement agricole). 1994, *Women livestock managers in the third world: A focus on technical issues related to gender roles in livestock production* http://www.ifad.org/gender/thematic/livestock/live_toc.htm

FIDA. 1999a, LIVESTOCK Memory check http://www.ifad.org/pub/memory/e/insert2.pdf

FIDA. 1999b, SAVINGS AND CREDIT Memory check http://www.ifad.org/pub/memory/e/insert4.pdf

FIDA. 2003, Mainstreaming a gender perspective in IFAD's operations: Plan of action, prerequisites of gender-sensitive Design http://www.ifad.org/gender/policy/action.htm

FIDA. 2009, Gender and livestock: tools for design http://www.ifad.org/lrkm/factsheet/genderlivestock.pdf

Fletschner, D. 2006, *Women's access to credit: does it matter for household efficiency?* https://academic.oup.com/ajae/article-abstract/90/3/669/61609/Women-s-Access-to-Credit-Does-It-Matter-for

GALVmed (Global Alliance for Livestock Veterinary Medicines). 2011a, *The gender and social dimension to livestock keeping in Africa: Implications for animal health interventions* https://assets.publishing.service.gov.uk/media/57a08ac940f0b6497400078e/GALVmed-African-Gender-Report.pdf

GALVmed. 2011b, The gender and social dimension to livestock keeping in South Asia: Implications for animal health interventions https://assets.publishing.service.gov.uk/media/57a08aea40f0b652dd0009a0/GALVmed-South-Asian-Gender-Report.pdf

Guéye, E.F. 2004, Gender aspects in family poultry management systems in developing countries https://www.cambridge.org/core/journals/world-s-poultry-science-journal/article/gender-aspects-in-family-poultry-management-systems-in-developing-countries/CCC3C2AAB9AB2C3566DFAE929DE702A9

ILRI (Institut international de recherches sur l'élevage). 2005, *Gender, irrigation and livestock: exploring the nexus* http://www.iwmi.cgiar.org/assessment/files_new/research_projects/Policy%20briefing_ILRI.pdf

ILRI. 2007, Markets that work - Making a living from livestock https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/567/AnnualRep2007_Markets.pdf.pdf?sequence=1

ILRI. 2010a, Gender roles and child nutrition in livestock production systems in developing countries - A critical review https://cgspace.cgiar.org/handle/10568/2220

ILRI. 2010b, *Livestock and women's livelihoods: A review of the recent evidence* https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/3017/Discussion_Paper20.pdf

ILRI. 2011, Gender, livestock and livelihood indicators https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/3036/Gender%20 Livestock%20and%20Livelihood%20Indicators.pdf?sequence=4

Moser, C. 1989, Gender planning in the third world: Meeting practical and strategic gender needs world development http://www.un.org/womenwatch/daw/news/gender.htm

Okali, C. & Sumberg, J. 1985, Sheep and goats, men and women - Household relations and small ruminant development in southwest Nigeria http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PNAAT009.pdf

Organisation mondiale de la santé (OMS). 2009. *Maladies tropicales négligées, succès ignorés, nouvelles opportunités* http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/44284/1/9789242598704_fre.pdf

Programme de recherche coordonné FAO/AIEA. 2002, Rural poultry production in two agro-ecological zones of Uganda. In: Characteristics and parameters of family poultry production in Africa http://www-naweb.iaea.org/nafa/aph/public/12-rural-illango.pdf

Santos, P. & Begg, M. 2010, Livestock banks and food security in Laos https://ideas.repec.org/p/ags/aare10/58883.html

USAID (United States Agency for International Development). 2005. *Enhancing women's access to markets: an overview of donor programs and best practices* http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PNADH668.pdf



RÉFÉRENCES PHOTOGRAPHIQUES

Plat recto:

©FAO/Giulio Napolitano

Plat verso:

©FAO/Noah Seelam

Pages:

p. ii: ©FAO/Giulio Napolitano

p. iv: ©FAO/Noel Celis

p. 2: à gauche: ©FAO/Marzio Marzot

p. 2: au centre: ©FAO/Munir Uz Zaman

p. 2: à droite: ©FAO/Marzio Marzot

p. 4: ©FAO/Giulio Napolitano

p. 12: ©FAO/S. Larrain

p. 15: ©FAO/Ado Youssouf

p. 16: ©FAO/I. Bara

p. 20: ©FAO/Giulio Napolitano

p. 22: ©FAO/Raphy Favre

p. 25: ©FAO/Giuseppe Bizzarri

p. 27: à gauche: Robert Michie

p. 27: à droite: ©FAO/Rocco Rorandelli

p. 29: ©FAO/Francesca Distefano

p. 30: ©FAO/Francesca Distefano

p. 39: ©FAO/Giulio Napolitano

p. 40: ©FAO/Marzio Marzot

p. 46: ©FAO/Ishara Kodikara

NOTES

DIVISION DE LA PRODUCTION ET DE LA SANTÉ ANIMALES (AGA) Felix.Njeumi@fao.org

DIVISION DES POLITIQUES SOCIALES ET DES INSTITUTIONS RURALES (ESP) Francesca.Distefano@fao.org Regina.Laub@fao.org



